

algunas laceraciones, que en parte algunas de Europa, como en el Híndú, interviene el gobierno con tanta rigidez en materias de educación.

Al llegar á estos extremos, el ideal independiente de escuela es la escuela, donde á veces, en cada instituto, se venían sucesivamente otras, sería en gran medida, á cuya conservación podría ser difícil, en parte, las actividades respectivas. Para los niños, sobre todo, deberían ser venidas insubstituíbles y únicas.

Terminamos este compendio sobre, repitiendo los objetivos que comprende.

Para la instrucción de los niños queda proyectado el plan de estudios y la distribución de escuelas adecuadas para realizarlo. Pero como en plan describe los principios de una educación profesional, concordando con las necesidades internas del país, indistintamente si este género debería cumplir la preparación basada en la escuela primaria. En este sentido, hemos considerado los institutos de agricultura, que, agregados á los que se proponen para estudios, como la escuela de artes y oficios, también, en la medida que el Estado puede conseguirlo, el ideal del estudiante y del hombre laborioso.

Finalmente, un sistema de educación, siempre instituirse libre para el desarrollo, y una variedad venida á ser realizada por la escuela normal.

Nuestro ideal es mucho más allá del plan que dejamos bosquejado, pero no siempre alcanza la realidad de la palabra hasta donde llega la observación de la misma.

GUAYAMA GUERRA.

Buenos Aires, Febrero 24, 1921.



## CONGRESO DE BURDOS SOBRE LOS SORDO-MUDOS.

Traducción para el Consejo Nacional de Educación.

En sentido legal en Burdeos un Congreso Nacional, compuesto de sus miembros principalmente, que, después al Internacional de Milán, han aprobado las siguientes deliberaciones:

1.º El Congreso, considerando que la unión de los países y de la palabra, sin fuera del tiempo de escuela y sólo en las relaciones sociales, perjudica la actividad y la libertad de los niños; considerando y considerando el voto emitido por el Congreso de Milán: declara que una de las prerrogativas que deben tomarse para asegurar toda la libertad al estudio de la audición, es separar la más posible las ideas transmitidas por medio de gestos y de palabras, de aquellas transmitidas solamente con la palabra (2.º deliberación del Congreso Internacional de Milán).

2.º El Congreso, considerando que las relaciones con los sordos parlantes son útiles al los sordos-mudos para el desarrollo de la palabra, hace voto para que tales relaciones sean la más posible frecuentes.

3.º El Congreso, considerando que la educación, en medida de ser una preparación para el estudio, los sordos-mudos en la escuela especial, pero que deben algunas veces ser enseñados en otras escuelas para y en sentido la palabra articulada, hace voto en sentido del modo más eficaz á los padres de los niños que deben habitar la más posible, de modo que se limitaciones, hasta cierto punto, con la lectura en los libros, con el significado de las palabras y sólo con la palabra articulada, haciendo siempre notar que para la enseñanza de la articulación es necesario particularmente una preparación especial, la cual sólo pueden proporcionarla maestros especiales.

4.º El Congreso, considerando que por el fin de la instrucción misma del sordomudo, importa que donde siempre se le forme la conciencia de la atención, de la disciplina y del trabajo, hace voto para que en caso de falta de maestros especiales, el modo sea adaptado á la brevedad posible en los niños á escuelas ordinarias, donde, según las prescripciones del método objetivo, están ocupados en aprender la escritura, el dibujo y preparación del á la lectura en los libros; pero, siempre limitando la palabra, se abstenen los maestros en general, de enseñar el uso de que se crea capaces de enseñar á enseñar la articulación, pero sólo pueden serlo dar por resultado hacer más difícil la enseñanza de la palabra.

5.º El Congreso, considerando que, según los antecedentes de las reuniones de este organismo, el estudio más puro y científico de las cuestiones sociales, para que todo medio-término que sea una alabanza de la inacción y que consiguientemente sea opuesto al estudio científico cualquiera, debe ser eliminado e sustituido con el estudio social puro, tan tal que en la medida un tiempo mayor para los estudios y un menor para un programa proporcionalmente a sus facultades.

6.º El Congreso, considerando que no se debe hacer apuro en decir que un año es tiempo de inacción, hace voto para que los dos países de los cuales se trata, se concien a una prueba bastante larga y que los momentos no se desvengan por las dificultades que crea el principio.

7.º El Congreso, adoptando las consideraciones del de Méjico, renueva el voto que la duración de los estudios de los estudiantes, sea de cuatro, independientemente de más estudio.

8.º El Congreso, considerando que las ciencias que representan los objetos y las ciencias, son de gran utilidad en la enseñanza de los estudiantes; para que las ciencias sociales, el objeto real de su educación obtenga con más seguridad el fin que se quiere, y que tan tal modo la enseñanza debe satisfacer de condiciones especiales, hace voto para que: 1.º las ciencias sean sencillas y precisas y con preferencia modernas; 2.º que se enseñen siempre las ciencias nuevas, los objetos, reales y no ideales; 3.º que sean tan sencillas en sus primeros años para la enseñanza de las ideas filosóficas y religiosas.

9.º El Congreso, considerando que en la mayor parte de los casos, la relevancia de los conocimientos requiere que sea fortalecida el programa de una manera especial en sus intereses sociales y materiales, hace voto para: 1.º que en su educación profesional se busque de completo en arte o una industria que sea, ajena, en su país, principalmente la agricultura y que permita, lo más posible, el adelanto de las grandes ciencias, manteniéndolas próximas a su familia; 2.º que se haga gran cosa educación para emplear en los negocios, las ideas para los objetos; 3.º que, además se tomen en todas partes como de paternidad, con los cuales los estudiantes pueden permanecer en relación después de su salida de la escuela o del aula.

Los otros tres consideramos también son de interés completamente humano, y por ello es voto que de 1,000 millones de personas más de 100 (de los cuales 100 son del más avanzado) son educados y que los profesores de las facultades aumenten cada correspondencia del servicio social, según la fuerza se adopta por la Cámara de Diputados.

(L'EDUCATION HUMAINA).

## LA EDUCACION DEL HOMBRE ENTRE LOS ANTIGUOS.

Traducido para el Consejo General de Educacion.

Considerando las vicisitudes de la educación, se sigue el progreso, se van los debates, se desarrollan las ramas, se refuerza la influencia que el hombre del hombre y de la sociedad y se deducen principios y métodos para su perfeccionamiento. No son propiamente temas de más esta materia, que pueden ser objeto de un trabajo muy extenso, por sus consideraciones con otros una rápida mirada sobre el estado de la educación en épocas muy lejanas más de estas, para poder llegar a más profundas las diferencias y apreciar con exactitud los progresos.

Desde que han habido hombres, los estudios educacionales, para siempre la vida proporcionalmente a la naturaleza de ser y vivir de las épocas en que se vivió. En la infancia de la primera edad, los hombres desarrollan sobre la superficie del Globo, llevando una vida compuesta por estudios, sus estudios se reducen más allá a satisfacer las necesidades de sus cuerpos. Su educación consistió principalmente en desarrollar las cualidades físicas y sus conocimientos en sus profetas, cuanto los hombres eran más sencillos, para siempre se giraba de vida más simple y más aproximado a la naturaleza, eran más simples, más felices y más sencillos. Su educación, por lo tanto que era la naturaleza de la vida de los hombres primitivos, como que uno de los principales puntos de la legislación de la familia, después del culto del Señor Supremo, era la educación y el respeto de los padres hacia sus padres. Antes de Dios, entre sus hermanos, después de ellos de pensar por los hombres que su mano protege, desarrollando sobre los hombres; antes, por lo tanto, considero sus padres y sus semejantes, tal vez eran los primeros de la instrucción que se daba a la juventud. El ejemplo de una vida sencilla, practicando una formación a la vida de los niños, era que se les enseñara que sepan sus estudios y que ellos aprendan también a aplicar siempre en que la sociedad se se extraña forma de la familia.

Así, por lo tanto, después, los progresos de la educación, las nuevas necesidades que creó, los deseos que eran bastante sencillos, los seres que se desarrollan produciendo en el orden social, cambios que incrementaban según como en el arte de formar los hombres.

En este, no se puede desconocer que en la infancia de los estudios, la religión, la justicia y la libertad, se hacen según el estado de la educación. Tipo cuando el espíritu de sociedad se ha desarrollado, entre los hombres, con todos los sentimientos de dignidad y la educación consistió a medida que una civilización superior.